

# KRAJSKÝ SOUD V ČESKÝCH BUDĚJOVICÍCH

Zátkovo nábřeží 2, 370 84 České Budějovice

tel.: 389 018 111, fax: 389 018 500, e-mail: podatelna@ksoud.cbu.justice.cz, IDDS: 832abay

NAŠE ZNAČKA: Si 363/2020

VAŠE ZNAČKA:

VYŘIZUJE: JUDr. Ivana Vobejdová

DNE: 8. října 2020

Česká advokátní komora  
Národní tř. 16  
110 00 Praha 1

## R o z h o d n u t í

Mgr. Martina Flanderová, Ph.D., předsedkyně Krajského soudu v Českých Budějovicích, jako orgán státní správy soudu zmocněný Instrukcí Ministerstva spravedlnosti ČR č. j. 13/2008-SOSV-SP, kterou se provádějí některá ustanovení zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů, **na základě žádosti České advokátní komory, Národní třída 16, 110 00 Praha 1**

## r o z h o d l a

v souladu s ustanovením § 15 odst. 1 a § 20 odst. 4 zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím takto:

Žádost soudu doručena dne 6. 10. 2020, vedená pod sp. zn. Si 363/2020, o poskytnutí informace – sdělení, zda [redacted], nar. [redacted], bytem [redacted], byl pravomocně odsouzen krajským soudem, se podle § 15 odst. 1 zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, **odmítá.**

## Odůvodnění:

1. Dne 6. 10. 2020 obdržel Krajský soud v Českých Budějovicích žádost o poskytnutí informací podle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, kterou shora uvedený žadatel požádal o sdělení, zda [redacted], nar. [redacted], bytem [redacted], byl pravomocně odsouzen krajským soudem.
2. Podle § 2 odst. 1, 2 z. č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím v platném znění, povinnými subjekty, které mají podle tohoto zákona povinnost poskytovat informace vztahující se k jejich působnosti, jsou státní orgány, územní samosprávné celky a jejich orgány a veřejné instituce. Povinnými subjekty jsou dále ty subjekty, kterým zákon svěřil rozhodování o právech, právech chráněných zájmech nebo povinnostech fyzických nebo právnických osob v oblasti veřejné správy, a to pouze v rozsahu této jejich rozhodovací činnosti. Podle odst. 3 tohoto paragrafu se zákon nevztahuje na poskytování informací o

Shodu s prvopisem potvrzuje Věra Křesinová.

údajích vedených v centrální evidenci účtů a v navazujících evidencích, informací, které jsou předmětem průmyslového vlastnictví, a dalších informací, pokud zvláštní zákon upravuje jejich poskytování, zejména vyřízení žádosti včetně náležitostí a způsobu podání žádosti, lhůt, opravných prostředků a způsobu poskytnutí informací.

3. Právo na informace je jedním ze základních lidských práv. Právním předpisem, kterým je v České republice realizováno právo na svobodný přístup k informacím, je zákon č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím. Postup při vyřizování písemných žádostí o poskytnutí informace je upraven v ustanoveních § 14 a 15 z. č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím. Primární povinností povinného subjektu je s ohledem na § 14 odst. 5 písm. d) z. č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím poskytnutí informace v souladu s žádostí. Omezení práva na informace je přesně vymezeno v ustanoveních § 7 až 12 z. č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, může ale vyplývat i z jiného právního předpisu (viz citovaný § 2 dost. 3 z. č. 106/1999 Sb.). Povinný subjekt tedy při posuzování žádosti o informace musí vždy posoudit, zda požadované informace neobsahují některé z chráněných informací právě i podle jiného předpisu.
4. Přímo z. č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím v § 8a odst.1) vymezuje ochranu osobních údajů. Podle tohoto ustanovení informace týkající se osobnosti, projevů osobní povahy, soukromí fyzické osoby a osobní údaje povinný subjekt poskytne jen v souladu s právními předpisy, upravujícími jejich ochranu. Povinný subjekt tedy při posuzování žádosti o informace musí vždy posoudit, zda požadované informace neobsahují některé z chráněných informací. Podle čl. 10 Listiny základních práv a svobod publikované pod č. 2/1993 Sb. (dále jen Listiny) odst. (1) každý má právo, aby byla zachována jeho lidská důstojnost, osobní čest, dobrá pověst a chráněno jeho jméno, odst. (2) každý má právo na ochranu před neoprávněným zasahováním do soukromého a rodinného života, odst. (3) každý má právo na ochranu před neoprávněným shromažďováním, zveřejňováním nebo jiným zneužíváním údajů o své osobě. Podle zákon č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů nepatří do činnosti soudu, jako správce, zpracování osobních údajů k volnému zveřejnění. Chráněným osobním údajem ve smyslu čl. 10 Listiny a podle nařízení Evropského parlamentu o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a Rady (EU) 2016/679 je jakákoliv informace týkající se určeného nebo určitelného subjektu údajů. Subjekt údajů se považuje za určený nebo určitelný, jestliže lze subjekt údajů přímo či nepřímo identifikovat zejména na základě čísla, kódu nebo jednoho či více prvků, specifických pro jeho fyzickou, fyziologickou, psychickou, ekonomickou, kulturní nebo sociální identitu. Chráněným citlivým osobním údajem se rozumí ode dne nabytí účinnosti zákona č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů (§ 66 odst. 6) osobní údaj, který vypovídá o rasovém nebo etnickém původu, politických názorech, náboženském vyznání nebo filosofickém přesvědčení nebo členství v odborové organizaci, genetický údaj, biometrický údaj zpracovávaný za účelem jedinečné identifikace fyzické osoby, údaj o zdravotním stavu, o sexuálním chování, o sexuální orientaci a údaj týkající se rozsudků v trestních věcech a trestných činů nebo souvisejících bezpečnostních opatření.
5. Za anonymní údaj se považuje takový údaj, který buď v původním tvaru nebo po provedeném zpracování nelze vztáhnout k určenému nebo určitelnému subjektu údajů. Pokud jsou tedy požadovány údaje označené konkrétní fyzické osoby odlišné od osoby žadatele o poskytnutí informace, není možné chránit její osobní údaje (byť se nejedná o citlivé osobní údaje) a nelze

proto údaje o konkrétní osobě poskytnout. Pokud tedy žadatel žádá o zaslání informace, která se týká v žádosti jmenované fyzické osoby, není možné její

Si 363/2020 – 5

osobní údaje ochránit. Ochrana osobních údajů v tomto případě vylučuje lustraci osoby, která měla vystupovat v trestním řízení, nelze sdělit, zda u zdejšího soudu vystupuje, vystupovala či nikoliv, nelze poskytnout požadované rozhodnutí.

Podle ustanovení § 65 zákona č. 141/1961 Sb., trestní řád, obviněný, poškozený a zúčastněná osoba, jejich obhájci a zmocněnci mají právo nahlížet do spisů, s výjimkou protokolu o hlasování a osobních údajů svědka podle § 55 odst. 2, činit si z nich výpisky a poznámky a pořizovat si na své náklady kopie spisů a jejich částí. Totéž právo má zákonný zástupce nebo opatrovník obviněného, poškozeného nebo zúčastněné osoby, jestliže tyto osoby nejsou plně svéprávné nebo je-li jejich svéprávnost omezena. Jiné osoby tak mohou činit se souhlasem předsedy senátu a v přípravném řízení se souhlasem státního zástupce nebo policejního orgánu, jen pokud je toho třeba k uplatnění jejich práv.

6. Ze zde uvedených důvodů (§ 2 odst. 3 z. v návaznosti na § 8a odst. 1 z. č. 106/1999 Sb., nařízení Evropského parlamentu o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a Rady (EU) 2016/679) byla žádost o poskytnutí informací dle ustanovení § 15 odst. 1 zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím odmítnuta.

**Poučení:** Proti tomuto rozhodnutí lze do 15 dnů ode dne jeho doručení podat prostřednictvím Krajského soudu v Českých Budějovicích odvolání k nadřízenému orgánu, Ministerstvu spravedlnosti ČR, se sídlem v Praze.

Mgr. Martina Flanderová, Ph.D. v. r.  
předsedkyně krajského soudu

Shodu s prvopisem potvrzuje Věra Křesinová.